

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

The ORB shall be provided and maintained on every oil tanker of 150 GT and above and on every ship of 400 GT and above other than oil tankers, and endorsed by Flag Administration, as required, **and** in accordance with the provisions of the applicable maritime regulations **and** particularly the MARPOL convention, as amended.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

The entries in the ORB shall be in an official language of the State whose flag the ship is entitled to fly, **and for the ship holding an International Oil Pollution Prevention certificate,**
in English or French.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Each completed operation shall be signed for and dated **by the officer(s) in charge.**

Each completed page shall be **countersigned by the Master of the ship.**

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Όλες οι καταχωρίσεις στο ORB πρέπει να καταγράφονται **με ανεξίτηλη μελάνη.**

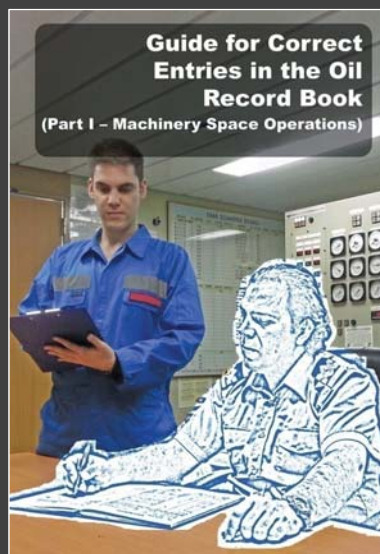
Οι εγγραφές που έχουν εγγραφεί με μολύβι **δεν είναι αποδεκτές από τις περισσότερες αρχές.**

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Οι εγγραφές στο βιβλίο πετρελαίου:

1. καταχωρίζονται με απόλυτη χρονολογική σειρά και τάξη και υπογράφονται από τους αξιωματικούς του πλοίου, που έχουν οριστεί ως υπεύθυνοι (Α Μηχανικός, Β Μηχανικός κ.λ.π.) και εκτέλεσαν την εργασία.
2. Στα πλοία που εκτελούν διεθνείς πλόες οι εγγραφές στο βιβλίο πετρελαίου καταχωρίζονται στην **αγγλική** (ή ισπανική ή γαλλική) γλώσσα.
3. Προαιρετικά οι εγγραφές μπορούν να γίνονται και στην Ελληνική γλώσσα. (Σε περίπτωση που το βιβλίο πετρελαίου τηρείται και στην Ελληνική γλώσσα αυτή θα επικρατεί σε περίπτωση αμφισβήτησης ή ασυμφωνίας).

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)



Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)**Κωδικοποίηση λειτουργιών / εργασιών**

Έχουν ταξινομηθεί σε 9 ομάδες που χαρακτηρίζονται με τα αντίστοιχα κωδικά γράμματα (code letters) του λατινικού αλφαβήτου ως εξής:

- (A)** Ερματισμός ή καθαρισμός των δεξαμενών καυσίμου πετρελαίου.
- (B)** Απόρριψη του ακάθαρτου έρματος ή του νερού καθαρισμού από τις δεξαμενές καυσίμου πετρελαίου που αναφέρονται στο παραπάνω τμήμα **(A)**.
- (C)** Συγκέντρωση, μεταφορά και διάθεση καταλοίπων πετρελαίου (sludge).
- (D)** Μη αυτόματη έναρξη απόρριψης εκτός του πλοίου, μεταφορά ή διάθεση με άλλο τρόπο των σεντινόνερων που έχουν συγκεντρωθεί σε χώρους του μηχανοστασίου,

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)**Κωδικοποίηση λειτουργιών / εργασιών**

- (E)** Αυτόματη έναρξη απόρριψης εκτός πλοίου, μεταφοράς ή διάθεσης με διαφορετικό τρόπο των σεντινόνερων, που έχουν συσσωρεύει σε χώρους του μηχανοστασίου.
- (F)** Κατάσταση του εξοπλισμού φίλτρου πετρελαίου
- (G)** Τυχαιές ή άλλες εξαιρετικές απορρίψεις πετρελαίου
- (H)** Πετρέλευση ή παραλαβή λιπαντικών χύμα
- (I)** Επιπρόσθετες λειτουργικές διαδικασίες και γενικές παρατηρήσεις

Κάθε ομάδα των παραπάνω λειτουργιών/ εργασιών περιλαμβάνει επιμέρους εργασίες, οι οποίες χαρακτηρίζονται με τον αύξοντα αριθμό (1,2,3, κ.λ.π.) (item numbers).

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Όλες οι καταχωρίσεις πρέπει καταγράφονται με [ανεξίτηλη μελάνη](#).

Example: ORB entry made *weekly* would read as follows:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
30/Nov/2010	C	11.1	Waste Oil Tank
		11.2	13.4m ³
		11.3	6.3m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder
30/Nov/2010	C	11.1	L.O. Sludge Tank
		11.2	6.0m ³
		11.3	3.2m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder
30/Nov/2010	C	11.1	F.O. Sludge Tank
		11.2	6.0m ³
		11.3	1.0m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Ημερομηνία (με απόλυτη χρονολογική σειρά και τάξη)

Example: ORB entry made *weekly* would read as follows:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
30/Nov/2010	C	11.1	Waste Oil Tank
		11.2	13.4m ³
		11.3	6.3m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder
30/Nov/2010	C	11.1	L.O. Sludge Tank
		11.2	6.0m ³
		11.3	3.2m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder
30/Nov/2010	C	11.1	F.O. Sludge Tank
		11.2	6.0m ³
		11.3	1.0m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Υπογραφή του υπεύθυνου αξιωματικού

Example: ORB entry made *weekly* would read as follows:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
30/Nov/2010	C	11.1	Waste Oil Tank
		11.2	13.4m ³
		11.3	6.3m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder
30/Nov/2010	C	11.1	L.O. Sludge Tank
		11.2	6.0m ³
		11.3	3.2m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder
30/Nov/2010	C	11.1	F.O. Sludge Tank
		11.2	6.0m ³
		11.3	1.0m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Χωρίς κενά μεταξύ των εγγραφών

Example: ORB entry made *weekly* would read as follows:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
30/Nov/2010	C	11.1	Waste Oil Tank
		11.2	13.4m ³
		11.3	6.3m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder
30/Nov/2010	C	11.1	L.O. Sludge Tank
		11.2	6.0m ³
		11.3	3.2m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder
30/Nov/2010	C	11.1	F.O. Sludge Tank
		11.2	6.0m ³
		11.3	1.0m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Το κωδικό γράμμα (C),

χρησιμοποιείται ΜΟΝΟ στην περίπτωση συγκέντρωσης, μεταφοράς και διάθεσης των καταλοίπων πετρελαίου (sludge).

Τα κατάλοιπα πετρελαίου (sludge) συνήθως παράγονται:

- I. από τη λειτουργία των φυγοκεντρικών διαχωριστήρων των καυσίμων ή λιπαντικών (PURIFIERS)
- II. από τις αποστραγγίσεις των δεξαμενών καυσίμων και τυχόν διαρροών των δικτύων σωληνώσεων διακίνησης καυσίμων, στους χώρους του μηχανοστασίου,
- III. από την αλλαγή λιπαντικών της κύριας μηχανής και των βοηθητικών μηχανημάτων του πλοίου, ή άλλα υδρογονανθρακικής βάσης υγρά τα οποία δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν λόγω του ότι έχουν υποβαθμιστεί ποιοτικά, ή έχουν αναμιχθεί με άλλες ουσίες,
- IV. από τη λειτουργία του εξοπλισμού διαχωριστήρα πετρελαίου / νερού (15 PPM), που διαθέτει το πλοίο, κ.λ.π.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Αναμενόμενη ημερήσια συγκέντρωση

- Separated Sludge (από τους διαχωριστήρες):
0,8% της ημερήσιας κατανάλωσης H.F.O.
+
0,5% της ημερήσιας κατανάλωσης D.O.
- Other Residues:
15 lt / 1.000 KW of actual M.E, Power.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

- Οι καταχωρίσεις του κεφαλαίου αυτού είναι **εβδομαδιαίες** (τόσο εν πλω όσο και κατά την παραμονή του πλοίου στο λιμάνι),
- δεν θα πρέπει να είναι περισσότερες από μία φορά την εβδομάδα,
- θα πρέπει να περιλαμβάνονται **όλες** οι δεξαμενές που αναφέρονται στην ενότητα 3.1 μόνο των εντύπων Α ή Β του Διεθνές Πιστοποιητικού Πρόληψης της Ρύπανσης από πετρέλαιο (IOPP), **και μόνο αυτές οι δεξαμενές.**

➤ Οι δεξαμενές σεντινών θα πρέπει να καταχωρούνται με διαφορετική επικεφαλίδα.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (C)

Section (C) 11, Collection of oil residues

(C) Collection and disposal of oil residues (sludge)

11 Collection of oil residues.

Quantities of oil residues (sludge) retained on board. The quantity should be recorded weekly.*
(This means that the quantity must be recorded once a week even if the voyage lasts more than 1 week.)

- 11.1 – identity of tank(s).....
- 11.2 – capacity of tank(s)..... m³
- 11.3 – total quantity of retention..... m³
- 11.4 – quantity of residue collected by manual operation..... m³
(Operator initiated manual collections where oil residue (sludge) is transferred into the oil residue (sludge) holding tank(s))

* Tanks listed in item 3.1 of forms A and B of the supplement in the IOPP Certificate used for sludge.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (C)

Section (C) 11, Collection of oil residues

(C) Collection and disposal of oil residues (sludge)

11 Collection of oil residues.

Quantities of oil residues (sludge) retained on board. The quantity should be recorded weekly.* (This means that the quantity must be recorded once a week even if the voyage lasts more than 1 week.).

- 11.1 – identity of tank(s).....
- 11.2 – capacity of tank(s)..... m³
- 11.3 – total quantity of retention..... m³
- 11.4 – quantity of residue collected by manual operation..... m³
(Operator initiated manual collections where oil residue (sludge) is transferred into the oil residue (sludge) holding tank(s))

* Tanks listed in item 3.1 of forms A and B of the supplement in the IOPP Certificate used for sludge.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Example of IOPP Cert Form A (or B):

3 Means for retention and disposal of oil residues (sludge) (regulation 17) and bilge water holding tank(s)*

3.1 The ship is provided with oil residue (sludge) tanks as follows:

Tank identification	Tank location		Tank volume m ³
	Frames (from-to)	Lateral position	
Waste Oil Tank	116-118	Port	13.4
F.O. Sludge Tank	120-121	Port	6.0
L.O. Sludge Tank	120-121	Starboard	6.0
TOTAL VOLUME			25.4 m ³

3.2 Means for the disposal of oil residue (sludge) retained in oil residue (sludge) tanks:

- 3.2.1 Incinerator for oil residues (sludge), maximum capacity.....500...kW or kcal/h
(delete as appropriate)
- 3.2.2 Auxiliary boiler suitable for burning oil residues (sludge).....
- 3.2.3 Other acceptable means, state which.....

3.3 The ship is provided with holding tank(s) for the retention on board of oily bilge water as follows:

Tank identification	Tank location		Tank volume m ³
	Frames (from-to)	Lateral position	
Dirty Bilge Tank	125-134	Centre line	27.0
TOTAL VOLUME			27.0 m ³

* Oily bilgewater holding tank(s) are not required by the Convention; if such tank(s) are provided they shall be listed in Table 3.3.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (C)11, Collection of oil residues

Example: ORB entry made *weekly* would read as follows:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
30/Nov/2010	C	11.1	Waste Oil Tank
		11.2	13.4m ³
		11.3	6.3m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder
30/Nov/2010	C	11.1	L.O. Sludge Tank
		11.2	6.0m ³
		11.3	3.2m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder
30/Nov/2010	C	11.1	F.O. Sludge Tank
		11.2	6.0m ³
		11.3	1.0m ³
			C/E Jim Binder, 30/Nov/2010 signed: Jim Binder

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (C)11, Collection of oil residues

Example: ORB entry for *manual collection* of residues would read as follows:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
04/Jan/2011	C	11.1	Waste Oil Tank
		11.2	13.4m ³
		11.3	9.8m ³
		11.4*	3.5m ³ collected from Bilge Holding Tank
			A/E Ian Wilkins 04/Jan/2011 signed: Ian Wilkins

Note: Operator initiated manual collection where oil residue (sludge) is transferred into the 3.1 tanks could include, but not be limited to:

1. Transfer of sludge from separator drain tanks (fuel or lub oils)
2. Transfers of oil residues from engine sump tanks
3. Addings any oils to a sludge tank from any source (all oils in the tank are then considered sludge)
4. Collection of sludge from the bilge water holding tanks – in this case an entry for the disposal of bilge water is also required.

* The use of Code C 11.4 came into force from 1 January 2011.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Section (C) 12, Methods of disposal

(C) Collection and disposal of oil residues (sludge and other oil residues)

12 Methods of disposal of residue

State quantity of oil residues disposed of, the tank(s) emptied and the quantity of contents retained:

- 12.1 To reception facilities (indentify port);*
- 12.2 Transferred to another(others) tank(s) [indicate tank(s) and the total content of tank(s)];
- 12.3 Incinerated (indicate total time of operation);
- 12.4 Other method (state which).

* Ships' masters should obtain from the operator of the reception facilities, which includes barges and tank trucks, a receipt or certificate detailing the quantity of tank washings, dirty ballast, residues or oily mixtures transferred, together with the time and date of the transfer. This receipt or certificate, if attached to the Oil Record Book, may aid the master of the ship in proving that his ship was not involved in an alleged pollution incident. The receipt or certificate should be kept together with the Oil Record Book, Part 1.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under (C) 12 ,Methods of disposal of residue

Example 1: Disposal of shore reception facilities:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	C	12.1	9.5m ³ sludge from Waste Oil Tank, 0.3m ³ retained
			To shore facility during port stay Pusan, South Korea
			C/E Jim Binder, 12/Dec/2010 signed: Jim Binder

Note: Each tank disposed should be entered separately even if all are included in the single receipt. Also all tanks in form A (or B) including 3.1 and 3.3 tanks should be included under this heading.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under (C) 12 ,Methods of disposal of residue

Example 2: Internal transfer between tanks under 3.1 to tanks of 3.1 or 3.3 of Form A (or B):

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	C	12.2	0.8m ³ water drained from Waste Oil Tank, 9.0m ³ retained to
			Dirty Bilge Tank (3.3), ROB Dirty Bilge Tank 22m ³
			C/E Jim Binder, 12/Dec/2010 signed: Jim Binder

Note: Only one entry required as the ROB in the bilge tank is included here.

Example 3: Transfer from one sludge tank to another sludge tank designated under 3.1 of Form A (or B):

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	C	12.2	0.8m ³ sludge transferred from F.O. Sludge Tank, 0.5m ³ retained to
			Waste Oil Tank, 9.9m ³ retained
			C/E Jim Binder, 12/Dec/2010 signed: Jim Binder

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under (C) 12 ,Methods of disposal of residue

Example 4: Incineration of sludge from 3.1 or 3.2.3 tanks in Form A (or B):

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	C	12.5	0.8m ³ sludge from Waste Oil Tank, 9.1m ³ retained
			Burned in incinerator for 08 hours
			C/E Jim Binder, 12/Dec/2010 signed: Jim Binder

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under (C) 12, Methods of disposal of residue

Example 5: Burning of sludge in the boiler:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	C	12.4	3.8m ³ sludge from Waste Oil Tank, 6.0m ³ retained
			Burned in boiler for 08 hours
			C/E Jim Binder, 12/Dec/2010 signed: Jim Binder

Example 6: Evaporation of water from sludge in tank listed in 3.1 of Form A (or B):

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	C	12.4	0.8m ³ water evaporated from Waste Oil Tank, 9.1m ³ retained
			C/E Jim Binder, 12/Dec/2010 signed: Jim Binder

Example 7: Regeneration of fuel oil (only allowed if permitted under IOPCC supplement):

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	C	12.4	9.1m ³ of sludge disposed by regeneration of 7.5m ³ fuel in F.O. Deep Tank and 1.6m ³ water in Dirty Bilge Tank
			A/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: Ian Wilkins

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Το κωδικό γράμμα (D),

- Χρησιμοποιείται στην περίπτωση της μη – αυτόματης έναρξης απόρριψης των σεντινόνερων που συσσωρεύονται στους χώρους του μηχανοστασίου. (Στα σεντινόνερα αυτά, που προέρχονται από διαρροές των στυπιοθλιπτών των αντλιών, του στυπιοθλιπτή του τελικού άξονα, διαρροές σωληνώσεων νερού ψύξεως, κ.λ.π., υπάρχουν και πετρελαιοειδή από διαρροές σωληνώσεων διακίνησης πετρελαίου, λιπαντικών κ.λ.π.).

- Η ποσότητα αυτών των μιγμάτων δεν μπορεί να προσδιοριστεί επακριβώς, επειδή εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, όπως η ηλικία του πλοίου, η κατάσταση του μηχανοστασίου, η εμπειρία του πληρώματος κ.λ.π.

Εμπειρικά η ποσότητα αυτή για πλοία ολικής χωρητικότητας από 400 μέχρι 3.000 GT είναι 0,5 m³, μέχρι 7.000 GT είναι 2,5 m³, μέχρι 10.000 GT είναι 4 m³, και από 10.000 GT και πάνω 6 m³.

***** Για τα πλοία που διαθέτουν σύστημα λίπανσης του άξονα με λιπαντικό, οι πιο πάνω ποσότητες μειώνονται στο 50%.**

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (D)

(D) Non-automatic discharge overboard or disposal otherwise of bilge water which has accumulated in machinery spaces

13 Quantity discharged or disposed of, in m³*

14 Time of discharge, transfer or disposal (start and stop)

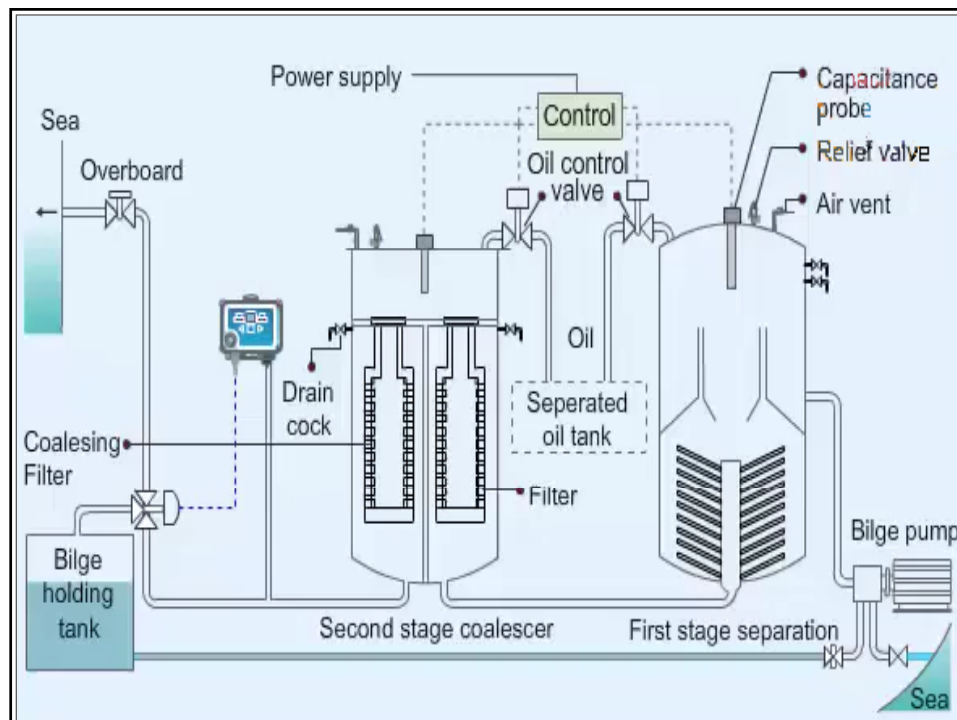
15 Method of discharge, transfer or disposal:

- 15.1 Through 15 ppm equipment (state position at start and end);
- 15.2 To reception facilities (identify port);**
- 15.3 To slop tank or holding tank or other tank(s), [indicate tank(s); state quantity retained in tank(s), in m³].***

* In case of discharge or disposal of bilge water from holding tank(s), state identity and capacity of holding tank(s) and quantity retained in holding tank.

** The ship's masters should obtain from the operator of the reception facilities, which includes barges and tank trucks, a receipt or certificate detailing the quantity of tank washings, dirty ballast, residues or oily mixtures transferred, together with the time and date of the transfer. This receipt or certificate, if attached to the Oil Record Book, may aid the master of the ship in proving that his ship was not involved in an alleged pollution incident. The receipt or certificate should be kept together with the Oil Record Book, Part 1.

*** In case of discharge or disposal of bilge water from holding tank(s), state the identity and capacity of holding tank(s) and quantity retained in holding tank.



Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (D)

Example 1: Disposal of bilge water overboard via 15ppm equipment:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	D	13	2.5m ³ of bilge water from Dirty Bilge Tank, capacity 27m ³ , 14.3m ³ retained
		14	Start: 08.00, stop: 11.30
		15.1	Through 15ppm equipment overboard
			Position start: 35 deg 15 min N, 126 deg 31 min E
			Position stop: 35 deg 00 min N, 126 deg 04 min E
			A/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Note: Code I entries for the unsealing and re-sealing of the overboard valve will also be required as detailed below.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (D)

Example 2: Disposal of bilge water to shore reception facilities:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	D	13	15m ³ of bilge water from Dirty Bilge Tank, capacity 27m ³ , 0.5m ³ retained
		14	Start: 08.00, stop: 11.30
		15.2	Pumped to shore reception facilities Pusan, South Korea
			A/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (D)

Example 3: Pumping from bilges to a bilge tank:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	D	13	0.5m ³ of bilge water from engine room bilge wells
		14	Start: 08.00, stop: 11.30
		15.3	To Dirty Bilge Tank, 15.5m ³ retained in tank
			A/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Example 4: Pumping from Bilge Tank to an oil residue (sludge) tank:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	D	13	1.5m ³ of bilge water from Dirty Bilge Tank, now 12.5m ³
		14	Start: 08.00, stop: 11.30
		15.3	Collected in Waste Oil Tank, 10.5m ³ retained in tank
			A/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Note: A Code C 11.4 entry will also be required if this is a manual operator initiated operation.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (E)

(E) Automatic starting of discharge overboard, transfer or disposal otherwise of bilge water which has accumulated in machinery spaces

16 Time and position of the ship at which the system has been put into automatic mode of operation for discharge overboard, through 15ppm equipment

17 Time when the system has been put into automatic mode of operation for transfer of bilge water to holding tank (identify tank)

18 Time when the system has been put into manual operation.

Note: We would stress that the system must be in a totally automated state, switching itself on and off, and automatically operating the required valves and pumps without any personnel present for the operation to be considered **automatic**, otherwise code D should be used. In the case of automatic operation of the OWS unit a code I entry unsealing and opening the overboard valve prior to setting the operation to fully automatic mode must be made as well, and a second code I entry re-sealing the overboard valve is also required after the E 18 entry at time of stopping automatic operation, entry examples for these are shown under Code I below.

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (E)

Example 1: Pumping from bilge tank automatically via 15ppm OWS unit :

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	E	16	OWS unit start at 09.00 at 35 deg 15 min N, 126 deg 31 min E
			from Dirty Bilge Tank
		1B	Stop 12.00
			4/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Example 2: Automatic transfer from bilge well(s) to a tank:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	E	17	Transfer start 09.00 to Dirty Bilge Tank
		1B	Stop 10.00
			4/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Usage of Code (I)

Usage of Code I: Additional operational procedures and general remarks

Example 1: Optional sealing of MARPOL Annex 1 related valve and/or equipment:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	I		Overboard valve (no 23) from 15ppm bilge separator unit sealed
			Seal no: D1567B3
			4/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Example 2: Breaking of optional sealing of MARPOL Annex 1 related valve and/or equipment:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	I		Overboard valve (no 23) from 15ppm bilge separator unit
			unsealed for normal operation of 15ppm equipment
			Seal no: D1567B3
			4/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Usage of Code (I): Additional operational procedures and general remarks

Example 3: Testing of 15ppm alarm of bilge separator unit:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	I		15ppm alarm unit of the bilge separator unit tested and found satisfactory.
			A/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Example 4: Cleaning of 15ppm bilge separator unit:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	I		Opened and inspected bilge separator unit, filters cleaned as required.
			After maintenance separator and 15ppm alarm unit tested and found satisfactory.
			A/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Usage of Code (I): Additional operational procedures and general remarks

Example 5: Voluntary weekly declaration of bilge tank retention quantity:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
12/Dec/2010	I		Weekly inventory of Bilge Water Tank(s) (listed under item 3.3).
			Dirty Bilge Tank, capacity 27.0m ³ , 15.0m ³ retained.
			A/E Ian Wilkins 12/Dec/2010 signed: <i>Ian Wilkins</i>

Note: This item should be recorded every week directly after the weekly record of items under Code C 11.1/C 11.2/ C 11.3 for oil residue (sludge) tank(s) in section 3.1 of Form A (or B).

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (H)

Section (H) (repeated below) is the requirement for quantities of ALL BUNKERED OILS to be recorded in "tonnes" and not in m³. As far as we are aware this is the only diversion from the convention to record all other quantities in m³.

To avoid fines levied by port state control authorities we advise Members to pay attention to this point. The regulation as stated in the Guidelines is given below for reference;

Section (H) 26, Bunkering of fuel or bulk lubricating oil

(H) 26 Bunkering of fuel or bulk lubricating oil

- 26.1 Place of bunkering
- 26.2 Time of bunkering.
- 26.3 Type and quantity of fuel oil and identity of tank(s) (state quantity added, in tonnes and total content of tank(s)).
- 26.4 Type and quantity of lubricating oil and identity of tank(s) (state quantity added, in tonnes and total content of tank(s)).

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (H)

Section (H) (repeated below) is the requirement for quantities of ALL BUNKERED OILS to be recorded in "tonnes" and not in m³. As far as we are aware this is the only diversion from the convention to record all other quantities in m³.

To avoid fines levied by port state control authorities we advise Members to pay attention to this point. The regulation as stated in the Guidelines is given below for reference;

Section (H) 26, Bunkering of fuel or bulk lubricating oil

(H) 26 Bunkering of fuel or bulk lubricating oil

- 26.1 Place of bunkering
- 26.2 Time of bunkering.
- 26.3 Type and quantity of fuel oil and identity of tank(s) (state quantity added, in tonnes and total content of tank(s)).
- 26.4 Type and quantity of lubricating oil and identity of tank(s) (state quantity added, in tonnes and total content of tank(s)).

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (H)

Section (H) (repeated below) is the requirement for quantities of ALL BUNKERED OILS to be recorded in "tonnes" and not in m³. As far as we are aware this is the only diversion from the convention to record all other quantities in m³.

To avoid fines levied by port state control authorities we advise Members to pay attention to this point. The regulation as stated in the Guidelines is given below for reference;

Section (H) 26, Bunkering of fuel or bulk lubricating oil

(H) 26 Bunkering of fuel or bulk lubricating oil

26.1 Place of bunkering

26.2 Time of bunkering.

26.3 Type and quantity of fuel oil and identity of tank(s) (state quantity added, in tonnes and total content of tank(s)).

26.4 Type and quantity of lubricating oil and identity of tank(s) (state quantity added, in tonnes and total content of tank(s)).

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (H)

Section (H) (repeated below) is the requirement for quantities of ALL BUNKERED OILS to be recorded in "tonnes" and not in m³. As far as we are aware this is the only diversion from the convention to record all other quantities in m³.

To avoid fines levied by port state control authorities we advise Members to pay attention to this point. The regulation as stated in the Guidelines is given below for reference;

Section (H) 26, Bunkering of fuel or bulk lubricating oil

(H) 26 Bunkering of fuel or bulk lubricating oil

26.1 Place of bunkering

26.2 Time of bunkering.

26.3 Type and quantity of fuel oil and identity of tank(s) (state quantity added, in tonnes and total content of tank(s)).

26.4 Type and quantity of lubricating oil and identity of tank(s) (state quantity added, in tonnes and total content of tank(s)).

Oil Record Book - Machinery Space Operations (Part I)

Entries under Section (H)

Example: ORB entry for bunkering fuel or diesel would read as follows:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
30/Jan/2011	H	26.1	Shanghai
		26.2	Start 04.00, Stop 13.00
		26.3	Heavy fuel oil ISO 380cst, 1.0% sulphur bunkered in tanks
			aaaa Forward deep tanks P/S 850 tonnes added now
			containing 1450 tonnes
			bbbb Aft deep tanks P/S 600 tonnes added now
			containing 2400 tonnes
			C/E Jim Binder, 30/Jan/2011 signed: Jim Binder

Example: ORB entry for bunkering lubricating oil would read as follows:

Date	Code	Item	Record of operations/Signature of officer in charge
30/Jan/2011	H	26.1	Shanghai
		26.2	Start 04.00, Stop 13.00
		26.4	25 tonnes of cylinder oil bunkered in tanks:
			25 tonnes added to cylinder oil holding tank
			Now containing 52 tonnes
			C/E Jim Binder, 30/Jan/2011 signed: Jim Binder



Θαλάσσια ρύπανση